

Un Fribourgeois décoré

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **89 (1962)**

Heft 10

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-232964>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Pages fribourgeoises

La Yanna

Lè on to piti payi, intrè la Grevîre è la Brouye, ke dèchan dè la frîtha don Dzi-blyà, po ch'arèthâ in kouùthè dè Bochîn, pri dè Remon. I tsanpè on kugnè in-n-avô dè Velârinbou, è on-n-ôtrou dè la pâ dè Ruva, chu la Brouye.

Chè-j-îvouè chon la Yanna è la Nin-rîvouè ke rèchàv'onna mache dè piti riô.

On mintan don payi, chu n'a bugne. l'in ya Remon, n'a bin galéja vela, ke chè balyè kotyè jê, po fére keman lè-j-ôtrè. N'in pârlèri potithre on kou.

Chè dzan chon keman lè-j-ôtrou : nè dè tsânou è nè dè patè, ma dè bouna tsè. L'an non lè Yannârè, ékrijon in franché, è lè vretâblyou dèvejon lou patè, djuch-taman lou *kouètsou* dè ch'ti bilyè, ke rèchpèktè lou *brâyâ* è ne von pâ kontrin-lyi lou *gruvèrin*.

Lè patèjan yannâ, keman hon din-j-ôtrè kotsè don payi dè Friboua, l'an fon-dâ on-n-amikale ke chè pouârtè bin. Chè rankontron dè tin-j-in tin po dèvejâ la lanvoua dè lon-j-anhyan, tsantâ, kontâ din fâchè è din gouguenètè.

Chon to fyè dè lon *kouètsou*, è lè djuchtaman po vo dre chan ke lé in-voulyi on *Konteu* chi piti papà.

In vo rèmarhyan bin.

Luvi don Vèrné.

Lioba

*Bi l'armayi, prin ton loyi
E ton tropi, tè fô poyi ;
On ou la brijon di chenalyè,
L'è rèvunu po lè j'èrmayè
Le mi dè Mé, le tin d'êrbâ,
Liôba don por ariâ.*

*Bi l'armayi, prin ton loyi,
L'è l'è plye dà, to l'è hlyori
Dèchu lè mon è pé djithè,
Cherè na fitha po tè bithè,
Diu vuliè bin tè lè vouêrdâ,
Liôba don por ariâ.*

*Bi l'armayi, prin ton loyi,
Ton galé ri ; po tè vuityi
Y vindron ti, grahyà, grahyèjè,
E yithèron dzoyà, dzojâjè ;
L'è la Poya, fô ch'inbreyâ,
Liôba don por ariâ.*

P. Callixte Ruffieux.

Un Fribourgeois décoré

Nous apprenons, avec plaisir, que M. Ernest Grivet, ancien directeur à Bâle et secrétaire général de l'Association Joseph Bovet, qui groupe tous les Fribourgeois établis en dehors du canton, a reçu des mains du consul général de France, à Bâle, les insignes de chevalier de l'Ordre des palmes académiques. Nos félicitations.